

**Międzynarodowy Festiwal Bachowski
Kościół Pokoju w Świdnicy**

Program 2001

niedziela, 24 czerwca, godz. 18.00

Johann Sebastian Bach

IV Ouverture D-dur BWV 1069

Ouverture - Bourée I/II - Gavotte - Menuet I/II - Réjouissance

Pierre Prowo

Concerto F-dur na 3 oboje i dwa fagoty

Ouverture (Andante) - Allegro - Adagio - Allegro - Aria - Gigue

Georg Philipp Telemann

Concerto B-dur na 3 oboje, 3 skrzypiec i basso continuo

Allegro - Largo - Allegro

Georg Friedrich Handel

Concerto a due cori B-dur HWV 332

Ouverture - Allegro ma non troppo - Allegro - Largo - A tempo ordinario - Alla breve moderato - Minuet

I Virtuosi

Wolfgang Kube, Rafael Gabriel Przybyła, Marcel Plavec, Marek Niewiedział

oboje, oboje d'amore, oboje da caccia

Adrian Rovatkay, Mariusz Kreft

fagoty

Dymitr Olszewski, Agnieszka Rychlik

skrzypce

Joanna Michalak

altówka

Jarek Thiel

wiolonczela

Tomek Iwanek

kontrabas

Natalia Sitarz

klawesyn

Zauważalna obecność obojów w znacznej ilości kantat Bacha pozwala przypuszczać, iż instrument ten wraz ze skrzypcami należał do ulubionych instrumentów lipskiego kantora. Na Festiwalu Bachowskim w Świdnicy zespół *I Virtuosi* prezentuje program ukazujący sposób użycia obojów i fagotów w osiemnastowiecznej orkiestrze przez największych kompozytorów tego okresu. W literaturze fachowej bardzo często można spotkać określenie XVIII wieku jako Złotego Wieku Oboju. Rzeczywiście nigdy wcześniej ani też nigdy potem obój nie zyskał takiej popularności jak właśnie za czasów Bacha. Instrument skonstruowany ok. roku 1680 przez francuskiego budowniczego, kompozytora i flecistę Jeana Hottertera, szybko rozprzestrzenił się po całej Europie. Działo się to głównie za sprawą szlachetniejszej i cieplejszej barwy, która odróżniała ten instrument od wcześniejszej szalaimi. Prawdopodobnie już na początku XVIII wieku dotarł do terenów dzisiejszych Niemiec. Bach z pewnością bardzo wysoko cenił sobie walory tego instrumentu. Obój bardzo często występuje w jego kantatach, zwłaszcza tych pisanych w Lipsku. W dwudziestu sześciu lipskich kantatach Bach wymaga użycia aż trzech obojów. Znane też są kontakty Bacha ze słynnym budowniczym obojów z Lipska - Johannem Heinrichem Eichentopfem, którego oboje, oboje oboe d'amore (miłosne) i oboje da caccia (myśliwskie) nadal służą za wzór współczesnym konstruktorom.

I Virtuosi to jeden z ciekawszych zespołów muzyki dawnej działających aktualnie w Polsce. Istnieje od 1999 roku a tworzą go profesjonalni muzycy od lat zajmujący się wykonywaniem muzyki dawnych epok. W początkowym okresie swojej działalności muzycy skupili swoją uwagę na niezwykle interesującej twórczości kompozytorów działających na dworze królów polskich i elektorów saskich w XVIII-wiecznej Warszawie i Dreźnie.

W miarę upływu czasu zespół poszerzał swój repertuar o dzieła innych wybitnych kompozytorów doby baroku: J.S. Bacha, C.Ph.E. Bacha, G.Ph. Telemanna, a także klasycyzmu - W.A. Mozarta. *I Virtuosi* na Festiwalu Muzyki Dawnej w Warszawie zaprezentował także twórczość wybitnego polskiego kompozytora - Adama Jarzębskiego. Zespół *I Virtuosi* występował między innymi na festiwalach muzyki dawnej w Warszawie (grudzień 2000) i Wrocławiu (maj 2000) a także na festiwalu *Zamkowe Spotkania z*

Muzyką w Kielcach (sierpień 2000); Dał także szereg koncertów w Poznaniu, gdzie współpracuje z działającym tam Polskim Towarzystwem Muzyki Dawnej. Dbając o atrakcyjność koncertów zespół podejmuje współpracę ze znakomitymi artystami zarówno z Polski jak i z zagranicy. W Świdnicy zespół wystąpi pod kierownictwem znanego oboisty oraz budowniczego historycznych instrumentów dętych - Wolfganga Kube z Berlina.

Wolfgang Kube studiował obój w berlińskiej Musikhochschule "H. Eisler" oraz obój barokowy pod kierunkiem Ku Ebbinge w Królewskim Konserwatorium w Hadze. Brał także udział w kursach mistrzowskich, które prowadzili Hans Peter Westermann i Paul Dombrecht. Od 1997 roku wykłada w Hochschule für Musik w Lipsku. Koncertował i nagrywał dla radia i telewizji w większości krajów europejskich, na Bliskim Wschodzie, w Azji i Japonii. Współpracuje z Concerto Köln, Akademie für Alte Musik Berlin, Camerata Köln oraz wieloma innymi zespołami. Zajmuje się budową historycznych instrumentów dętych.

recitale organowe

piątek, 13 lipca, godz. 18.00

Marcin Szelest organy

Tabulatura klasztoru św. Ducha w Krakowie

Praeambulum N. C. pro introductionis peduum applicare

Nasz Zbawiciel N. Z. Cracoviensis

Cristus iam surrexit N. Z.

Tabulatura Jana z Lublina

Aleć nade mną Wenus N. C.

Wesół

Słuszna jest rzecz

Tabulatura Polińskiego

Nunc scio vere W. S. (Wacław z Szamotuł, ok. 1520-ok. 1560)

Tabulatura Warszawskiego Towarzystwa Muzycznego

Salve Regina misericordiae 2 bassi J. S. (Jakub Sowa?, †1593)

Tabulatura Jana z Lublina

[Taniec bez tytułu]

Rocha 'l fuso

Passamezzo – Jeszcze Marcinie
Zakłulał się tarnem ad unum [N. C.]
Szewczyk idzie po ulicy szydełka nosząc [N. C.]
Ach, hilf mich leid N. C.
Praeambulum super F
Tabulatura Jana Fischera z Morąga
Fuga Diomedis (Diomedes Cato, † po 1618)
Tabulatura Gdańska (ok. 1591)
Deus in adiutorium meum intende (Orlando di Lasso, 1532-1594)
Phanthasia octavi toni
Klavierbuch für Gustaf Düben
Paduana (Paul Siefert, 1586-1666)
Tabulatura Oliwska
Fuga in F (ok. 1619)
Veni Redemptor gentium P. D. D. (Piotr Drusiński, †1611)
Resonet in laudibus A. P. D. (Piotr Drusiński)
Warszawska Tabulatura Organowa
Toccata III toni
Rękopis BJ 10001 (XVII w.)
Fantasio del primo tono (Piotr Żelechowski)
Tabulatura żmudzka
Ricercata primi toni (Vincenzo Bertolusi, †1608)
Ave maris stella (Adam z Wągrowca, †1629)
[Praeludium] Pro organo (Adam z Wągrowca)

Marcin Szelest ukończył studia w krakowskiej Akademii Muzycznej w klasie prof. Mirosławy Semeniuk-Podrazy (dyplom z wyróżnieniem) oraz w The Boston Conservatory w klasie prof. Jamesa Davida Christie. W 1995 r. zdobył I nagrodę na Międzynarodowym Konkursie Organowym im. J. P. Sweelincka w Gdańsku. Jest współzałożycielem i kierownikiem artystycznym zespołu muzyki dawnej “Harmonia Sacra”, adiunktem w Katedrze Organów Akademii Muzycznej w Krakowie, doktorantem na Wydziale Historycznym Uniwersytetu Jagiellońskiego oraz prezesem Polskiego Towarzystwa Muzyki Dawnej.

sobota, 14 lipca, godz. 18.00

Liuwe Tamminga organy

Giovanni Gabrieli

Canzon Septimi Toni a 8 (1597)
Canzon a 5 (1615)
Ricercar del 1° tono
Giovanni de Macque
Partite sopra Ruggiero
Seconde Stravaganze
2 Galliarde
Anonimo
Ruggiero (2 variazioni)
Anonimo
Ruggiero, Gagliarda
Will Forster's Virginal Book
Rogero (1624)
Bernardo Storace
Ruggiero, 9 partite
Anonimo olandese
Almande de la nonette (1599)
ms.Susanne van Soldt
August Nörmiger
Tantz Von Gott will ich nicht lassen, der Sprunkh drauff.
Girolamo Frescobaldi
Canzon 4
Anonimo bolognese
Folia [=Fedele]
Girolamo Frescobaldi
Partite sopra la Follia [=Fedele]
Bernardo Storace
Follia [=Fedele] 18 partite
Girolamo Frescobaldi
Capriccio sopra l'Aria di Ruggiero

Liuwe Tamminga studiował organy i kompozycję w Konserwatorium w Groningen w Holandii oraz w Konserwatorium Paryskim pod kierunkiem Jeana Langlais i Andre Isoir. Otrzymał pierwszą nagrodę na konkursie improwizacji organowej w Holandii w 1980 roku. Specjalizuje się we włoskiej muzyce organowej, współpracuje z Luigim Fernando Tagliavinim, jest organistą słynnego kościoła San Petronio w Bolonii, gdzie nadzorował restaurację obu historycznych instrumentów. Współpracuje z zespołami Concerto Palatino i Orkiestrą Osiemnastego Wieku Fransa Brüggena.

niedziela, 15 lipca, godz. 18.00

Konrad Kata organy

Dietrich Buxtehude

Preludium g BuxWV 163

Canzona C BuxWV 166

Canzonetta a BuxWV 225

Fuga C BuxWV 174

Girolamo Frescobaldi

Toccata Quinta (Libro Secondo)

Johann Jacob Froberger

Caproccio F FbWV 505

Toccata III G FbWV 103

Domenico Scarlatti

Sonata D K 287

Sonata G K 328

Sonata D K 288

Johann Sebastian Bach

Preludium i Fuga d BWV 539

Wolfgang Amadeus Mozart

Andante F KV 616

Carl Philipp Emanuel Bach

IV Sonata a Wq 70,4

Allegro assai - Adagio - Allegro

Konrad Kata ukończył z wyróżnieniem Akademię Muzyczną w Warszawie w klasie organów prof. Joachima Grubicha. Studia podyplomowe zakończone egzaminem koncertowym z wyróżnieniem odbył w Hochschule für Musik w Lubece pod kierunkiem Martina Haselböcka. Obecnie studiuje muzykologię na Uniwersytecie w Kilonii. Jest laureatem kilku międzynarodowych konkursów muzycznych, koncertuje jako solista i kameralista, współpracuje między innymi z orkiestrą Wiener Akademie.

piątek, 3 sierpnia, godzina 18.00

Crispian Steele-Perkins trąbki historyczne, cynk, róg pocztowy

Igor Cecocho, Sławomir Cichor trąbki historyczne

Jan Tomasz Adamus pozytyw organowy

Georg Friedrich Handel (1685 - 1759)

Sinfoniae avanti l'Opera

Overture - Lentement - Sinfonia - Finale (March)

Leopold Mozart (1719 - 1787)

Koncert na trąbkę

Adagio - Allegro

Henry Purcell (1659 - 1695)

3 Airs

Meastoso - Trumpet minuet - Flourish

Anonim

Crusader's Song (c.1200)

Canon (c.1300)

William Byrd (1543 - 1623)

Pavan - Round

Wolfgang Amadeus Mozart (1756 - 1791)

Serenada

Lento - Allegro - Grave - Posthorn Minuet

Mozart skomponował nie zachowany koncert na trąbkę, gdy miał 12 lat. Części serenady pochodzą ze szkiców powstałych przed 13 urodzinami Mozarta. W finałowym menuecie wprowadzony został róg pocztowy.

Claudio Monteverdi (1567 - 1643)

Toccata z opery *Orfeo*

Giovanni Battista Viviani (1638 - 1692)

Sonata

Andante - Allegro - Presto - Allegro - Adagio

Anonim (ca. 1700)

Fanfara - Chorał - Fanfara

Francesco Manfredini (1688 - ?)

Concerto in C na dwie trąbki

Allegro - Largo - Allegro

Benjamin Britten (1913 - 1976)

Fanfare for St Edmundsbury

Crispian Steele-Perkins jest jednym z pionierów gry na historycznych trąbkach. Międzynarodową sławę przyniosły mu znakomite wykonania i nagrania płytowe z takimi dyrygentami jak Sir John Eliot Gardiner, Trevor Pinnock, Ton Koopman. Karierę rozpoczynał jako członek orkiestr English National Opera oraz Royal Philharmonic, a także jako muzyk studyjny, nagrywając muzykę filmową (James Bond, Ghandi, Batman) i telewizyjną. Z czasem zgromadził, odrestaurował i opanował grę na ponad stu różnego rodzaju trąbkach zbudowanych przed 1900 rokiem. Współpracował z wieloma znakomitymi śpiewakami wykonującymi różne rodzaje muzyki: Sir Cliff Richard, Kate Bush, Chris Rea, Kiri te Kanawa, Sylvia McNair, Emma Kikby, James Bowman, Bryn Terfel. W sezonie 2000/2001 koncertuje w Izraelu, Polsce, USA i Wielkiej Brytanii. W najbliższych miesiącach ukażą się jego trzy nowe płyty zawierające muzykę różnych epok wykonywaną na odpowiednich instrumentach.

Igor Cecococho ukończył Białoruską Akademię Muzyczną w Mińsku, gdzie odbył także studia asystenckie. Był solistą i kierownikiem sekcji trąbek Orkiestry Symfonicznej Białoruskiego Radia i Telewizji oraz Teatru Wielkiego w Mińsku. Wykładał również grę na trąbce w Białoruskiej Akademii Muzycznej. Jest laureatem konkursów muzycznych na Białorusi i na Łotwie. Od 1990 roku prowadzi klasę trąbki w Akademii Muzycznej we Wrocławiu. Koncertuje jako solista i kameralista w kraju i za granicą grając zarówno na trąbkach współczesnych, jak i historycznych. Dokonał szeregu nagrań radiowych i telewizyjnych oraz prawykonań wielu utworów współczesnych.

Sławomir Cichor studiuje we Wrocławskiej Akademii Muzycznej pod kierunkiem Igora Cecococho. Jest laureatem kilku nagród i wyróżnień na konkursach muzycznych. Był pierwszym trębaczem Polish Festival Orchestra podczas jej tournée z Krystianem Zimmermannem.

Jan Tomasz Adamus studiował u prof. Joachima Grubicha w krakowskiej Akademii Muzycznej oraz u Hansa van Nieuwkoop w Sweelinck Conservatorium Amsterdam. Jest laureatem

międzynarodowego konkursu organowego w Arnstadt. Zarejestrował płytę CD na historycznych organach Kościoła Pokoju w Świdnicy. Występuje jako organista i dyrygent, prowadzi grającą na historycznych instrumentach *Orkiestrę Liryczną* oraz wyklada we wrocławskiej Akademii Muzycznej.

piątek, 17 sierpnia, godz. 18.00

Bach - kantaty

Simone Kermes sopran

ORKIESTRA FESTIWALOWA

Alessandro Scarlatti (1659 - 1725)

Concerto a-moll na flet prosty, dwoje skrzypiec i basso continuo

Allegro - Largo - Fuga - Piano - Allegro

Johann Sebastian Bach

kantata *Mein Herze schwimmt im Blut* BWV 199

Georg Friedrich Handel

Sonata C-dur na flet prosty i basso continuo

Larghetto - Allegro - Larghetto - A Tempo di Gavotti - Allegro

Georg Friedrich Handel

***Piangeró la sorte mia* (aria z opery *Giulio Cesare*)**

Simone Kermes sopran

ORKIESTRA FESTIWALOWA

Tomasz Dobrzański flet prosty

Marek Niewiedział obój

Sirkka-Liisa Kaakinen skrzypce

Zbigniew Pilch skrzypce

Dymitr Olszewski altówka

Jarosław Thiel wiolonczela

Jan Tomasz Adamus organy

sobota, 18 sierpnia, godz. 18.00

Concerto Palatino

Bruce Dickey, Doron David Sherwin - cynki

Ole-Kristian Andersen, Charles Toet, Wim Becu - puzony

***„...hałas pełen splendoru...”* - muzyka włoskich, hiszpańskich i niemieckich zespołów instrumentów dętych z okresu 1550 - 1700**

Alessandro Orologio

Intrada (Helmstaedt 1597)

Francisco Guerrero (1528 - 1599)

Dios los extremos condena á 5

Adios mi amor á 5

Los reyes siguen á 4

Agostino Agazzari

Desidero te millies á 5 (Frankfurt 1607)

Francesco Usper

Io son baciato in un momento á 5 (Wenecja 1604)

Samuel Scheidt

Canzon Belgicam á 5 (Hamburg 1621)

Girolamo Giacobbi

Quasi cedrus á 5 (Wenecja 1609)

Johann Vierdanck

Sonata worin die Melodie des Liedes: "Als ich einmal Lust bekam" ist enthalten, mit drey Trombonen und zwey Cornetten (Rostock 1641)

przerwa

Samuel Scheidt

Intrada á 5 (Hamburg 1621)

Johann Hermann Schein

Paduana - Gagliarda - Corrente - Allemand - Tripla

Francisco Guerrero (1528 - 1599)

Tu dorado cabello á 3

Antes que comis a Dios á 4

Ottavio Bargnani

Canzon á 5 (Mediolan 1611)

Christoph Strauss

Eripe me, Domine á 5 (Wiedeń 1613)

Samuel Scheidt

Canzon á 5 super *Intradam Aechiopicam* (Hamburg 1621)

Concerto Palatino

Bruce Dickey, Doron David Sherwin - cynki

Ole-Kristian Andersen, Charles Toet, Wim Becu - puzony

www.concertopalatino.com

Podczas tegorocznych koncertów festiwalowych prezentowana jest między innymi muzyka przedbachowska. I choć nie zawsze widoczna jest jej bezpośrednia relacja do twórczości Bacha, to jednak wiadomo, że dzieła Bacha nie wzięły się znikąd. Rodzina Bachów przez pokolenia piastowała stanowiska *muzyków miejskich (Stadtpfeifer)* w Turyngii, a właśnie muzycy miejscy, czyli *Zinkenisten*, inaczej *figellatori consulum*, inaczej *tubatores del comune*, inaczej *des Rades Trometer*, inaczej *Kunstpfeifer*, inaczej *der statt pfiffer*, tworzyli zespoły dęte i wykonywali muzykę podobną do tej, którą prezentuje *Concerto Palatino* - być może najznakomitszy zespół cynków i puzonów. (jta)

wtorek, 21 sierpnia, godz. 18.00

muzyka skrzypcowa przed Bachem

Zbigniew Pilch skrzypce

Andreas Arend chitarrone
Jarosław Thiel wiolonczela
Jan Tomasz Adamus organy

Johann Paul Westhoff (1656 - 1705)
Sonata *La Guerra*

Domenico Gabrielli
Sonata G-dur na wiolonczele i b.c.
Grave - ... - Largo - Presto

Johann Jacob Walther (1650 - 1717)
Serenada na chór skrzypiec, lutnię, harfę, lirę korbową, dudy, trąbki,
kotły itp.
na skrzypce i basso continuo

Heinrich Ignaz Franz von Biber (1644 - 1704)
Sonata c-moll (1681)

25 sierpnia

recital mistrzowski
Sirkka-Liisa Kaakinen skrzypce

Johann Sebastian Bach

- Sonata D-dur BWV 998
Preludio - Fuga - Allegro
(w oryginale Es-dur na lutnię lub klawesyn; transkr. Zbigniew Pilch)

- II Partita d-moll BWV 1004
Allemanda - Corrente - Sarabanda - Giga - Ciaccona

Sirkka-Liisa Kaakinen studiowała w Akademii Muzycznej im. Sibeliusa w Helsinkach oraz w Królewskim Konserwatorium w Hadze pod kierunkiem Lucy van Dael i Moniki Hugget. Współpracowała z *Orkiestrą Osiemnastego Wieku* i *La Petite Bande*. Jest członkinią fińskiego zespołu *Avanti* i koncertmistrzynią

Collegium Vocale Philippa Herreweghe. Jako gościnny profesor wykłada w Wyższej Szkole Muzycznej w Bremie.

26 sierpnia

Bach - muzyka kameralna

Kazimierz Pyzik

viola da gamba

Marek Pilch

klawesyn

Jean de Sainte-Colombe (1610/20 - 1690/99)

Les Couplets - Les pleurs - Chaconne raportée

Jean Fourquerei

V Suita

La Rameau - La Guignon - La Leon - La Boisson - La Montigni - La Silva - Jupiter

Johann Sebastian Bach

Koncert Włoski

(Allegro)- Andante - Presto

Johann Sebastian Bach

Sonata g-moll

Vivace - Adagio - Allegro

Kazimierz Pyzik viola da gamba

Marek Pilch klawesyn

sobota, 15 września, godz. 18.00

Handel - *Mesjasz*

Bożena Harasimowicz sopran

Ewa Marciniak alt

Julian Podger tenor

Bogdan Makal bas

Dolnośląski Chór Kameralny
Orkiestra Liryczna
Jan Tomasz Adamus dyrygent

Dolnośląski Chór Kameralny
Magdalena Freino, Małgorzata Kazubska, Barbara Jastrząb,
Magdalena Wołowiec
Ewa Wojtowicz, Małgorzata Przybysz, Magdalena Pilarczyk,
Piotr Szewczyk, Maciej Gocman, Aleksander Kunach
Kacper Opolski, Marek Fras, Mariusz Godlewski

Orkiestra Liryczna
Igor Cecocho trąbka Sławomir Cichor trąbka Grzegorz Jurczyk kotły
Rafael Gabriel Przybyła obój Marek Niewiedział obój Zbigniew Pilch
skrzypce Joanna Huszcza skrzypce Paweł Kulczycki skrzypce
Agnieszka Rychlik skrzypce Maria Papuzińska skrzypce Grzegorz
Lalek skrzypce Ernst Herzog altówka Joanna Kostylew altówka
Jarosław Thiel wiolonczela Jakub Kościukiewicz wiolonczela
Christian Beuse fagot Eberhard Maldfeld kontrabas Marek Pilch
klawesyn Marcin Szelest organy